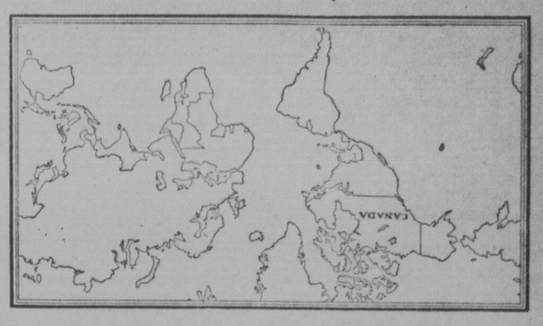
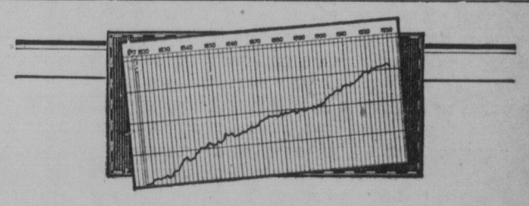
אַמבאַסאַדאָר פון קאַנאַדער קאָמערץ



צ ווישן די צאָלרייכע קאַנאַדער אינסטיטוציעס וואָס טוען גע־שעפטן הינטער די גרעניצן פון דער דאָמיניאָן איז די מאַנופעקטשורערס לייף אינשורענס קאָמפּאַני, טראָוולערס וועל־כע באַרייטן די וועלט זעען אַפיסעס פון דער דאָזיקער קאָמפּאַני אין די פאַראייניקטע שטאַטן, גרויס בריטאַניע, עגיפּטן און דרום אַפריקע; אין אינדיע, כינע און יאַפּאַן — אין די פיליפּין אינד־זען — אין דרום און צענטראַל אַמעריקע — אין די וועסט אינדיעס, אין אַ כך פון די דאָזיקע לענדער איז די מאַנופעקטשורערס לייף געווען דער פּיאָנער פון קאַנאַדער קאָמערץ, אַריינבריינגענדיק קאַנאַדער סטאַנדאַרדס פון שפּאַרזאַמקייט און באַשיצונג, בויענדיק רעפּעקט פאַר קאַנאַדער ביזנעס.

THE
MANUFACTURERS LIFE
INSURANCE COMPANY
HEAD OFFICE - - TORONTO, CANADA

Branch Office: 300 Huron & Erie Bldg., Winnipeg
W. A. KENNEDY, C.L.U., Branch Manager
M. WAISMAN, General Agent



אַן אונאָנטערבראָכענער רעקאָרד פון פּראָגרעס

די באַנק אָף מאָנטרעאַל האַלט שוין איצט ביים צווייטען יאָר־הונדערט פון ערפאָלגרייכע אָפּעראַציעס און נעזונטען פּראָגרעס אין באַרינען איהרע קאַסטאָמערס און די בעסטע קאַנאַדער אינטערעסען אין פינאַנציעלע אָנגעלעגענהייטען.

BANK OF MONTREAL
Established 1817
TOTAL ASSETS IN EXCESS OF $750,000,000

פלענער געמאַכט אין פאַראויס...

דער פונדאַמענט פון אַ סך דערפאָלגרייכע געשעפטן איז געלייגט געוואָרן אין צייטן פון עקאָנאָמישער איינשריינ־קונג, מיט דעם שכל־דיקן געברויך פון דרוקערייען. עס איז דאָ מער צייט צו אַראַנזשירן אַ דירעקט־דורך־פאָסט קאַמ־פּיין, גוטע פּראָיעקטירנדיקע פאָרמעס וואָס וועלן שניידן די קאָסטן פון אָפּערירונג . . . צו פאַרבעסערן לייבלס אין רעפּערס . . . און פאַרזאָרגן די דילערס מיט צוציענדיקער סיילס ליטעראַטור. עס קאָן זיין אַ גוטער מיטל ווי אַזוי צו פאַרבעסערן אייערע געשעפטן דורך דעם געברויך פון גו־טער דרוק אַרבעט. זאָל אונזער דעפּאַרטמענט פון קונסט אַרבעט אייך באַהילפיק זיין אויפן געביט פון פּרינטינג . . . מיט דער צוגרייטונג פון קאַפּיע, מיט דער אַרטיסטישער אויסשטעלונג פון שריפטן, קאָלירן און בילדער. און אייך העלפן צו זעען און באַגרייפן די מעגלאַכקייטן פון סיילס און אַלע אַנדערע געשעפט טראַנסאַקציעס.

טעלעפאָנירט 55 409

The Israelite Press
Limited
165 Selkirk Avenue
WININPEG

פּרעזידענט הואָווערס מאַראַטאָריום פּלאַן האָט געשאַפן אַן אָפּטימיסטישע שטימונג אויף דעם וועלט־מאַרק

א בעסערער טאָן האָט זיך לעצטע וואָך געפילט אויפן סטאָק מאַרקעט, הויפּט־זעכלעך אַ דאַנק דעם איינפלוס פון וואָל סטריט, וואו אַן אָפּטימיסטישע שטימונג איז געקומען מיט דעם נייעם אָן הואָווער איז גרייט צו מאַכן הנחות צו אייראָפּע אין באַצוג צו די מלחמה חובות און רע־פּעראַציע צאָלונגען.

אין וואָל סטריט לייגט מען פיל געוויכט אויף הואָווערס נייעם שריט, ניט־איין באַנקיר האָט פריער געהאַט אָנגעוויזן, אַז איינע פון די אורזאַכן פון דער דעפּרע־סיע איז וואָס אייראָפּע איז צופיל באַלאַדן מיט די מלחמה צאָלונגען.

עס איז באַמאַנט געוואָרן, אַז ווען די אייראָפּייאישע לענדער וואָלטן געווען פריער אין געלט, וואָלטן זיי געקאָנט אויסגעבן דאָס געלט פאַר פאַרשיידענע סחורות וועלכע זיי וואָלטן אימפּאָרטירט פון אַמעריקע.

מיט אַנדערע ווערטער, די שטייערן וואָס זיינען אַרויסגעלייגט געוואָרן אַ דאַנק דער מלחמה נאָכווייענישן זיינען שטיינער אין וועג פון נאָרמאַלער עקאָ־נאָמישער אַנטוויקלונג, און ניט איין מאָל איז געמאַכט געוואָרן דער אַפּיל, אַז אַמע־ריקע זאָל העלפן באַזייטיקן די דאָזיקע שטיינער, ווייל ס'איז איינגעטלאָך אַמע־ריקע וואוהין עס פליסן אַריין די מל־חמה צאָלונגען. דייטשלאַנד צאָלט רעפּאַ־ראַציע צו די עליס, און די לעצטע צאָלן די געלדער פון רעפּאַראַציע פאַר די מל־חמה חובות.

ס'איז איצט דעריבער די האָפענונג, אַז די הנחות וואָס הואָווער האָט אָנגע־באָטן צו מאַכן, וועלן, אויב מען וועט זיי דורכפירן, פיל העלפן צו סטימולירן דעם אויסלענדישן האַנדל, און וועט פאַר־גרעסערן די אינדוסטריעלע טעטיקייט אין אַמעריקע, און דאָס איז אַ גענינדיקע אורזאַכע וואָרום די שטימונג אַרום דעם סטאָק מאַרקעט זאָל איצט ווערן האָפענונג־פולער און געהויבענער.

פייער פאַרלוסטן אין קאַנאַדע

די "מאָניטאָרי טיימס" באַריכטעט, אַז פאַר דער וואָך, וואָס האָט זיך געענדיקט דעם 17טן יוני, האָט דער טאָטאַל פון פייער פאַרלוסטן אין קאַנאַדע באַטראָפן 425 טויזנט דאָלאַר אין פאַרגלייך מיט 660 טויזנט דאָלאַר אין דער פאַריקער וואָך און מיט 932 טויזנט דאָלאַר פון דער זעלבער וואָך אין פאַריקן יאָר.

מענשן האַלטן זיך צוריק פון אינוועסטירן צוליב אַכנאָרמאַלע עקאָנאָמישע באַדינגונגען

מאָרעי בעי, קווע., — ביי דער אַל־געמיינער ביזנעס סעסיע פון דער אינ־וועסטמענט בענקערס אַסאָסיאַיישאָן, וועלכע האָט אָפּגעהאַלטן איר יעלראָכן צוזאַמענ־פאָר, האָט דער פּרעזידענט פון דער אַסאָ־סיאַיישאָן געהאַלטן די דערעפענונגס רע־דע.

אין זיין רעדע האָט דער פּרעזידענט אַרויסגעבראַכט אַז די אומנאָרמאַלע עקאָ־נאָמישע באַדינגונגען האָבן זיך געלאָזט פילן אויפן אינוועסטמענט געביט. און הגם אין 1930 זיינען אַבסאָרבירט גע־וואָרן מער באַנדס אישוס ווי אין איר־גענט וועלכן יאָר פאַר די לעצטע צען יאָר — איז עס אָבער געווען בלויז הויפּטזעכלעך אין רעגירונגס, מוניציפּאַלע און אין אייזנבאַן (גאַראַנטירט פון דער רעגירונג) באַנדס. די אינוועסטירונגען אין פּריוואַטע קאָרפּאָריישאָנס איז גע־ווען שוואַך.

די באַצאיאונג פון פּאַבליק צו סעקיו־ריטיס פאַר די לעצטע פיר יאָר קאָן כאַ־ראַקטעריזירט ווערן אין צוויי עקסטרע־מען, — האָט דער פּרעזידענט פאַרטגע־זעצט. אין לויף פון די לעצטע צוויי יאָר פון פינאַנציעלן בום, איז געווען אַן אַל־געמיינע טענדענץ צו פאַרקוקן די עלע־מענטן פון זיכערקייט צוליב ספּעקולאַציע, און אַ ריזיקער סך הכל פון קאַפּאַ־סטאָק איז דאַן אַבסאָרבירט געוואָרן פון אינוועסטאָרס. זינט דער "בום" האָט צו־אַמענגעבראָכן פילט זיך אַן אַנדער טענ־דענץ און דאָס איז צו פאַרלאַנגען נאָר דעם סאַמע זיכערסטן סאָרט באַנד, וואָס עס איז דאָ אין מאַרקעט. אַט. די ביידע טיפּן אינוועסטאָרס קאָנען ניט צופרידן־שטעלן די פאַרלאַנגען פון פּרעמאַנענטער פינאַנסירונג פון קאָרפּאָריישאָנס — האָט דער פּרעזידענט באַטאָנט אַן אויסגע־דריקט זיין האָפענונג, אַז ווען נאָך דער איצטיקער דעפּרעסיע וועט קומען אַ אויפ־בליאונג, וועט זיך די לאַנג מער־ווייניקער אויסבעסערן אויף דעם דאָזיקן גע־ביט.

אַמעריקאַנער געהיליץ אינדוסט־ריע ליידעט פון סאָוועטישער קאָנקורענץ

וואַשינגטאָן. — ווילסאָן קאָמפּטאָן, סעקרעטאַר און מענעדזשער פון דער לאָמ־בער מאַנופעקטשורינג אַסאָסיאַיישאָן, האָט נעהאַלטן אַ רעדע פאַר דער טימבער קאָנ־סערוויישאָן באַאַרד און ער האָט געשיל־דערט די נעפאַר פאַר דער אַמעריקאַנער נעהיליץ אינדוסטריע דורך סאָוועט רוס־לאַנד'ס קאָנקורענץ.

מר. קאָמפּטאָן האָט אָנגעוויזן אויף דעם וואָס ענגלאַנד איז געוואָרן דער גרעסטער קאָסטאָמער פאַר סאָוועט גע־הילץ און אַז כאָטש דערווייל עקספּאָר־טירט נאָך רוסלאַנד ניט צופיל לאָמבער, אָבער לויט די פּלענער פון דעם פינף יאָר פּלאַן איז אַ געפאַר אַז רוסלאַנד וועט מיט דער צייט פאַרכאַפּן אַלע גרויסע גע־הילץ מאַרקעטס. ער האָט אויך געשיל־דערט. ווי די נעהיליץ אינדוסטריע אין אַמעריקע ליידט זייער שטאַרק פון אי־בער פּראָדוקציע און פון די כסדר פאַלנ־דיקע פּרייזן. ער האָט געפאָדערט אַפּצו־שאַפן די אַנטי טראַסט געזעצן.

זעקס קאַליפאָרניער אויל רעפּיי־נערס געשלאָסן

ניו־יאָרק. — אַלס רעזולטאַט פון די דעמאָראַליזירנדע באַדינגונגען אין דער אויל אינדוסטריע האָבן זעקס אומאָפּ־היינגיקע אויל רעפּיינערס זיך געשלאָסן, לויט דער באַקאַנטמאַכונג פון ה. ר. מעק מיליאַן, פּרעזידענט פון "קאַליפאָרניע אויל אין נעז אַסאָסיאַיישאָן".

אין דריי וואָכן און ניין טעג

אין די דריי וואָכן און ניין טעג וועט אידן עסן ניט קיין פליש קאָן מען זיך באַגיין אָן דעם. קלוגע באַלעבאַסטעס ווייר־סען, אַז פון מילכיקס איז גאַנץ לייכט צו מאַכן פאַרשיידענע מאַכלים וואָס זיי־נען ניט נאָר גוט און לייכט צו פאַר־דייען אין די דריי וואָכן און 9 טעג נאָר עס איז גוט אַ גאַנץ יאָר.

איצט אין די הייסע טעג ווען עס ווילט זיך ניט שטיין ביים אויוון און קאָכן שווערע מאַלצייטן אין די בעסטע זאַך צו עסן מילכיקס פאַר דער גאַנצער פאַ־מיליע. קויפט אַ דזשאַר אָדער צוויי קרע־סענס היימישע ווייסע קעז און מאַכט בלינצעס מיט קעז — עס איז אַ מחיה צו עסן. יעדע באַלעבאַסטע ווייסט ווי אַזוי צו מאַכן בלינצעס מיט קעז. איר קאָנט אויך קריגן ביים קרעמענס מילך סיילסמאַן מרוקענעס קעז אין פונטיקע פּעקלאַך פאַר בלויז אַכט סענס אַ פּעקל.

אַ פרישע קאַלטע גלאַז מילך, אַ שטיקל ברויט מיט פּוטער, ווערזשעטייבלס (גרינ־צייג) מיט קרים און בלינצעס מיט קעז, איז פונקט דער ריכטיקער מאַכל אין איצ־טיקן הייסן וועטער. דאָס איז זעטיק און דערפרישנד.

אַט האָט איר אַ רעסיפּי צו מאַכן קעז "פענקייקס": נעמט אַ האַלב פונט קעז, אַ פערטל פונט פּוטער, אַביסל זאַלץ און אַזויפיל מעל וויפל עס איז נויטיק צו מאַכן אַ לייזיג טייג. לייגט עס אַריין אין אַ הייסער פּאַן (פרייאינג פּאַן) און באַקט עס אויפן אויוון. מיט קרעסענס ווייסן הייר־מישן קעז קאָנט איר שטענדיק מאַכן דעם בעסטן קעז־פּאַי און בלינצעס.

אַמעריקאַנער נייע אינקאָרפּאָריישאָנס אין קאַנאַדע

די "מאָניטאָרי טיימס" באַריכטעט, אַז פאַר דער וואָך, וואָס האָט זיך געענדיקט דעם 17טן יוני זיינען אינקאָרפּאָרירט געוואָרן אין קאַנאַדע 85 נייע קאָמפּאַני־עס. מיט אַן אַוטאָריזירטן קאַפּיטאַל פון 5,788,000 דאָלאַר אין פאַרגלייך מיט 64 נייע קאָמפּאַניעס אויף אַ קאַפּיטאַל פון 8,953,000 דאָלאַר פון דער פאַריקער וואָך און 48 נייע קאָמפּאַניעס אויף אַ קאַפּיטאַל פון 54,880,000 דאָלאַר פון דער זעלבער וואָך אין פאַריקן יאָר.

פון אַנפאַנג יאָר ביז דעם 17טן יור ני זיינען אינקאָרפּאָרירט געוואָרן אין קאַנאַדע נייע קאָמפּאַניעס אויף אַ קאַפּי־טאַל פון 300,172,000 דאָלאַר אין פאַר־גלייך מיט 2,189 נייע קאָמפּאַניעס אויף אַ קאַפּיטאַל פון 456,242,000 דאָלאַר פון דער זעלבער וואָך אין פאַריקן יאָר.

אויף אַ רייזע אין מערב קאַנאַדע

א. י. זלאַטין

מר. א. י. זלאַטין, פּרעזידענט פון דער פירמע פון זלאַטין, ספּיוואַק און פיינשטיין לטד., לייוועסטאַק קאָמישאָן אָגענטן, יוניאָן סטאָק יאַרדס, איז אָפּגעפאָרן דינסטאָג אונטן מיט דער באַרד אָף דירעקטאָרס פון דעם ווינניפּעג לייוועסטאַק עקסטשענדזש, אין אַ פּריוואַטער קאַר פון דער סי. אָר. "פּאַרט־רויש", אויף זייער יעראַלאַכער רייזע קיין מערב קאַנאַדע. זיי וועלן זיך אָפּ־שטעלן אין עדמאָנטאָן, דזשאַספּער פּאַרק, זיי וועלן באַזוכן דעם סטעמפּיד אין קאַל־גאַרי, זיי וועלן זיין אין סאַסקאַטון ווי אויך אין אַנדערע פּונקטן.

מר. א. י. זלאַטין איז דער וויצע־פּרע־זידענט פון דעם ווינניפּעג לייוועסטאַק עקס־טשענדזש.

סאָוועטישע און אַמעריקאַנער ווייץ אימפּאָרטן

וואַשינגטאָן. — דער באַריכט פון דעם אַמעריקאַנער האַנדלס קאָמישאָנער אין לאָנדאָן צום קאָמערץ דעפּאַרטמענט אין וואַשינגטאָן איינגעט. אַז דער סאָוועטישער האַנדל מיט ענגלאַנד איז באַדייטנד גע־וואַקסן אין 1930. אָבער צו דער זעלבער צייט האָבן די סאָוועטישע ווייץ אימפּאָר־טען ניט פאַרקלענערט די צאָפּן אַמעריקאַ־נער ווייץ אימפּאָרטן קיין ענגלאַנד אין 1930, אין פאַרגלייך מיט 1929.

די סטאַטיסטישע ציפערן זייגן, אַז אין 1930 האָט ענגלאַנד אימפּאָרטירט אַן ערך אַזוי פיל ווייץ פון די פאַראייניקטע שטאַ־טען און קאַנאַדע, ווי אין 1929.

פאַר דעם יאָר 1930 האָט ענגלאַנד אימפּאָרטירט פון סאָוועט רוסלאַנד סחר־רות אויף 171 מיליאָן דאָלאַר, אין פאַר־גלייך מיט 132 מיליאָן אין 1929 — אַ וואַוקס אויף קאַרגע 40 מיליאָן דאָלאַר. דער וואַוקס איז אָבער געווען אַ סך גרע־סער אין קוואַנטיטעט, ווי אין דעם געלט־ווערט, ווייל די פּריזן זיינען אין 1930 געווען אַ סך נידעריקער, ווי אין 1929.

די וויכטיקסטע אימפּאָרטן, וואָס האָבן צוואַכענגעשטעלט 70 פּראָצענט פון דעם סך הכל, זיינען געווען: געהיליץ, 53 מי־ליאָן דאָלאַר; תבואה, 38 מיליאָן דאָלאַר און פעטראָלעאום, 22 מיליאָן דאָלאַר.

פון די סאָוועטישע תבואות איז 17 פּראָצענט געווען אין ווייץ, 40 פּראָצענט אין גערשטן און 30 פּראָצענט אין האַ־בער.

דעם גרעסטן דערפאָלג האָט דער סאָ־וועטישער האַנדל דעם יאָר דערגרייכט אויפן ענגלישן מאַרק מיט קעגד סעמאָן. פון די 937,500 הונדערט פונטיקע אין קעגד סעמאָן וואָס ענגלאַנד האָט אימפּאָר־טירט פאַרן יאָר, האָט סאָוועט רוסלאַנד אַליין עקספּאָרטירט 536 טויזנט הונדערט פונטיקע. איבערהויפּט אַלע אַנדערע לענדער צוואַכענגענומען.

וואָס אין שייך געהיליץ, איז דער וואַוקס פון סאָוועטישע אימפּאָרטן אויף דעם גע־ביט ניט געווען אַזוי גרויס ווי מען האָט פריער דערוואַרט. סאָוועט רוסלאַנד אַליין אימפּאָרטירט 536 טויזנט פון ענגלאַנדס געהיליץ אימפּאָרטן. די פאַראייניקטע שטאַ־טען האָבן פאַר דעם יאָר געוואָנען איבער 20 פּראָצענט אין דעם געהיליץ אימפּאָרט קיין ענגלאַנד.

א נייע נידעריקע רייט פּאָליסי צו באַשיצן אייער אינקאָם ביז צו דעם עלטער פון 65!

אונזער נייע "אינקאָם פּראָטעקשאָן פּאָליסי" (מיט דער באַטייליקונג אין פּראָפיטן אַלע פינף יאָר) איז געצילט פאַר דעם מאַן וועלכער איז שוין אינשורט אָבער וועלכער איז נייגעריק צו טראָגן מער צוגעגעבע־נע נידעריקע קאָסט אינשורענס צו באַשיצן זיין פאַמיליע, אין פאַל פון זיין טויט, קענען דעם פאַרלוסט פון זיין אינקאָם ביז צו דעם עלטער פון 65.

א מאַן אין עלטער פון 30 יאָר, צום ביישפּיל, קאָן גאַראַנטירן זיין פאַמיליע $100 א מאָנאַט ביז ער וואָלט דערגרייכט דעם עלטער פון 65 יאָר פאַר דער אויסגעגעוויינלעך נידעריקער פּרעמיאום פון $189.50. עס וואָלט זיך געפאָדערט $25.000 אינוועסטירט אויף 5% א יאָר צו פאַרזיכערן זיין פאַמיליע מיט דעם זעלבן איינקונפט.

די דאָזיקע פּאָליסי איז אַ נייע אַנטוויקלונג, אין לייף אינשורענס און די פּרעמיאום איז די נידעריקסטע וואָס מען קאָן באַקומען. רופט אָפּ אונזערע פאַרטרעטער און באַקומט פון זיי זיכערע אינפאָרמאַציעס וועגן די אומ־פאַרגלייכבאַרע פּיטשורס און ענדערונגען.

הערי קאַפּלאַן, ספּעציעלער אַגענט
722 סאַמערסעט בילדינג, ווינניפּעג
טעלעפאָן 26 226 רעז. 53 041

THE
WESTERN EMPIRE LIFE
ASSURANCE COMPANY
ESTABLISHED - - - 1911
R.W.CRAIG K.C. PRESIDENT
F. C. OBRIEN GENERAL MANAGER
HEAD OFFICE WINNIPEG, CANADA

INCOME TAX SERVICE
AUDITS, FINANCIAL REPORTS
INVESTIGATIONS
בוקקיפּינג סערוויס
ס. א. פּאָרטיגאַל
— מיט —
דזשא. לום און קאָמפּאַני
Chartered Accountants, Auditors
202 פאַריז בילדינג, טעלעפאָן 21 746
רעזידענס טעל. 24 524

A. MUIR
אוטאָריזירטער
רוקא פינישינג סטיישאָן
סענדערס און באַרי ריפּעירס
376 FURBY ST.
PH. 33 255

ווייניקער שיפן פאָרן צווישן אַמעריקע און אייראָפּע צוליב קריזיס

כאָטש קיין אָפיציעלע באַקאַנטמאַכונג איז נאָך ניט אַרויסגעגעבן געוואָרן, האָט ווערט דערקלערט, אַז די גרויסע שיף קאָמ־פּאַניעס וועלן לאָזן פאָרן ווייניקער שיפן, ווייל צוליב דעם עקאָנאָמישן קריזיס פאָרן היי־יאָר ווייניקער מענשן פון אַמעריקע ריקע.

קיין אייראָפּע און פון אייראָפּע קיין אַמע־עס ווערט דערקלערט, אַז די שיף קאָמ־פּאַניעס פאַרלירן די לעצטע פאַר יאָר אַ סך געלט. אַ גרויסע פּאַסאַזשיר שיף וועל־כע האָט ניט קיין פולע שיף. פּאַסאַזשירן, פאַרלירט אַרום 50,000 דאָלאַר ביי יעדער רייזע.

זיג־זאַג
סיגאַרעטן פּאַפּיר
5¢ ביכלאַך פון 120 בלעטלאַך
דער אַרגינעלער אוטאָמאַטישער ביכל ניט אַרויס איין בלעטל אויף אַ מאָל. קיין פאַרלוסט.

פיינט אייער הויז איצט
שיין, גוט און ביליג
ראַיעלע אַרבעט און צופרידנהייט
MAX GORDON
484 FLORA AVE.

ספּעשל נידעריקע..... זומער פעירס .....
איסט — וועסט — נאָרט — סאָוט

איצט אין קראַפט
פלעצער צו פאָרן — זאָכן צו זעען — וועגן צו פאָרן אויף אַ זומער וואַקאַציע זיינען אָנגעבאָטן אין אַ גרויסער פאַרשיידנאַרטיקייט.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY LINES WORLD'S GREATEST TRAVEL SYSTEM

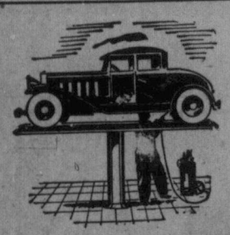
מאָנטרעאָל רעזאָרטן
פּאַסיפיק קאָוסט
וואַנקאָווער אייליאַנד
אַלאַסקאַ
איסטערן קאַנאַדע
גרעיט לעיקס
יוניטעד סטייטס
רייזעס אויף יענער זייט ים

קענעדיען פּאַסיפיק טראַוול עקספּערטן וועלן אַלעס אַראַנזשירן אָדער שרייבט
H. R. MATHEWSON, General Passenger Agent, Canadian Pacific Railway, Winnipeg, Man.

נידעריקע וויץ ענד פעירס צווישן אַלע פונקטן אין קאַנאַדע

ליטעראַטור פריי און אַנטהאַלט דעטאַלן פון גלענצנדע נידעריקע קאָסט האָלידעיס

גרינדלאַכע גריזינג



און מיר מיינען פונקט וואָס מיר זאָגן, די בעסטע אַרבעט גאַראַנטירט, יעדער טייל וואָס נעמט זיך אַרונטער פון אייער קאַר ווערט אָפּגעטשעקט פאַר אויל אָדער גריז.

דערפאַר ווייל מיר ווילן אַז איר זאָלט אונז שטענדיק פאַטראָניזירן, קאָנט איר זיין זיכער אַז מיר וועלן מאַכן אַ גרינדלאַכן דזשאָב.

קומט און זעט מיין נייע הייראָליק מאַשין וואָס איך האָב אַריינגעשטעלט.
די איינציקע אין דער נאָרט ענד.
ביינטן אויל אין אייער קאַר איז אַ נויטוועניקייט און וועט פאַרליינגערן דאָס לעבן פון אייער קאַר.
איצט מוזט איר שוין האָבן זומער אויל, און כדי צו בייטן אייער אויל מוזט איר פלאַשן אייער קרענק קיין

מיר וועלן דאָס אַלעס טאָן פאַר אייך פריי
אַלץ וואָס איר צאָלט איז נאָר פאַר דעם אויל
מיר פאַרקויפן דאָנלאָפּ טייערס און זיינען אַן אָפיציעלער דאָנלאָפּ טייער דעפּאָ.

"ווי אימער וועל איך אייך נעבן מיין פּערזענלאַכע אַטענציאָן מיט אַ שמייכל
מיר גיבן די בעסטע סערוויס אין שטאָט
GRAND SERVICE STATION
מאיר זיפּורסקי, איינטמער
Salter St. and Dufferin Ave. Phone 54 574